

迷你九号平衡车使用说明书

实际产品功能可能由于技术升级和固件更新，与说明书内容不尽相符。

要获得最新的功能介绍和安全使用指引信息，请下载 Ninebot 手机客户端，并以内置电子说明书为准。

也可以访问小米社区的对应版块或者 Ninebot 官网论坛，与其他用户交流。

www.ninebot.cn

ninebot[®] mini

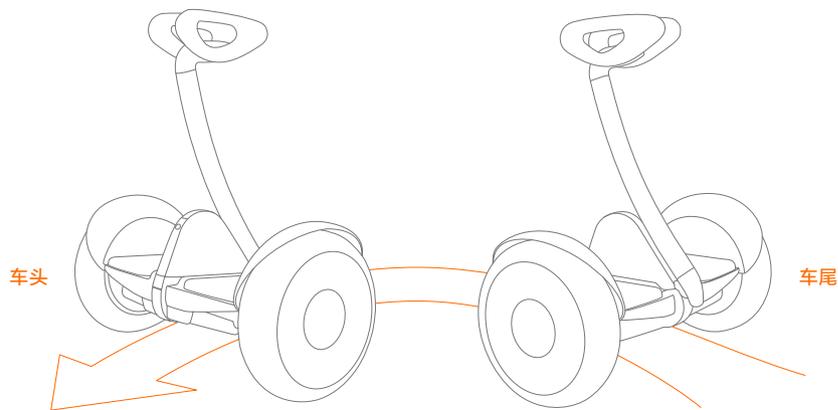
目录

1. 产品及配件	02
2. 功能示意图	03
3. 车体组装	04
4. 充电器连接	04
5. 初次使用	05
6. 学习驾驶	06
7. 安全隐患 注意避免	08
8. 危险动作 切勿尝试	09
9. 安全须知	10
10. 搬运和助力模式	11
11. 日常保养和维护	12
12. 型号参数表	13
13. 有害物质声明及其他认证信息	14
14. 商标与法律声明	14
15. 保修政策	15
16. 售后服务	17

欢迎使用

感谢您选择迷你九号™平衡车 (Ninebot® Mini)，Mini 是一款便携的智能电动平衡车，也是一款时尚的运动娱乐装备。

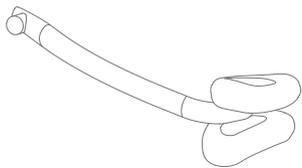
从这里开始，感受车随心动的驾驶乐趣！



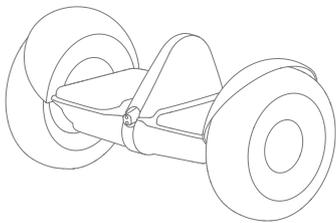
提示：必须从车尾上下车，使用时请注意区分

1 产品及配件

脚控



车体



使用说明书



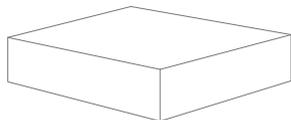
法律声明书



提示卡



配件盒



盒内配件

螺钉 × 2



扣盖



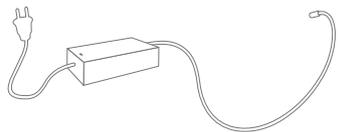
扳手



延长气嘴



充电器



2 功能示意图

电源开关



锁车指示



蓝牙指示



限速模式



电量显示



脚控软垫

脚控杆

电源开关

挡泥板

显示面板

脚踏板

轮胎气嘴

充电口

行车灯

车轮

轮毂盖装饰片 (可拆卸)



电源开关

打开 / 关闭 Mini 总电源。

如果开机后超过 10 分钟不使用，或者检测到车身被放倒超过 5 秒，Mini 将自动关机。



锁车指示

用 Ninebot 手机客户端（以下简称 App）启动锁定模式后，任何人移动 Mini 时，机身都会剧烈抖动并发出蜂鸣报警；此时如果用户智能手机上的 App 在运行且位于 Mini 蓝牙信号范围内，用户的手机也会震动报警。



蓝牙指示

蓝牙图标闪烁，代表蓝牙打开但尚未连接手机；蓝牙图标常亮，代表 App 已经连接到 Mini。



限速模式

限速图标亮起时，Mini 将会被限制到比较低的速度，用户加速时会明显感到踏板翘起，很难继续加速。限速模式默认为 7km/h，后期可以通过 App 解除和调整。



电量显示

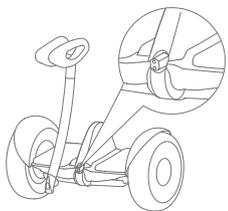
每一个电量格代表 20% 电量，图标闪烁时代表电量耗尽，请充电后再使用。

用 App 可以看到更加精确的剩余电量和可行驶的估计里程，当电池电量低于 30% 时，Mini 会逐步限速且踏板翘起，当电量低于 10% 时，Mini 将被限速为 7km/h。

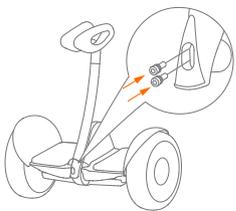
请仔细检查包装箱内物品是否齐全完好，如有缺失或破损请访问小米售后服务网页 <http://fuwu.mi.com> 或拨打小米服务电话 400-100-5678 咨询更多售后问题。

3 车体组装

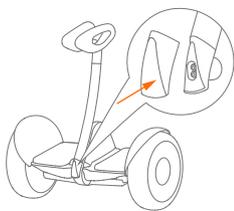
1 安装脚控至车尾插槽位置



2 安装螺钉



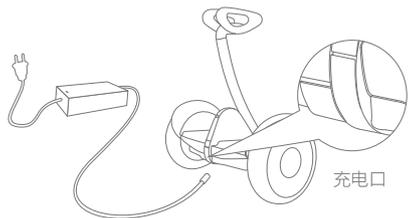
3 安装扣盖 (听到“咔嚓”声后完成安装)



安装完成后请扶正车身，进行开关机检测。

为了您的安全，全新的 Mini 是未激活状态，开机后会持续蜂鸣报警，且速度和灵敏度限制得非常低，此时还不能直接使用，必须安装 App 按照指导进行激活。

4 充电器连接



充电口



打开充电口挡片



打开充电口橡胶盖



将充电插头
插入充电电缆孔

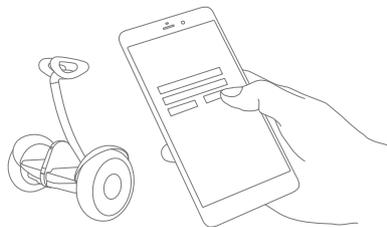
5 初次使用

新手使用 Mini 时具有一定的危险性，必须通过教学培训才可驾驶使用。

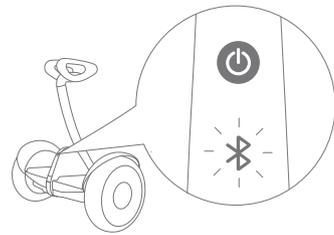


您需要用 Android 或 iOS 系统智能手机下载并安装 Ninebot 手机客户端，观看安全驾驶指南并完成新手培训后方可正常使用本产品。在应用商店或 App Store 搜索 Ninebot 或扫描左图二维码下载 App。

App 扫描下载安装



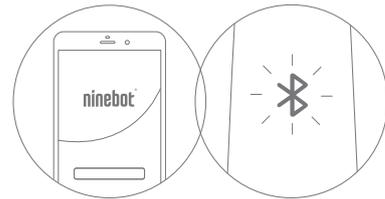
1 下载安装 App 并注册 / 登录



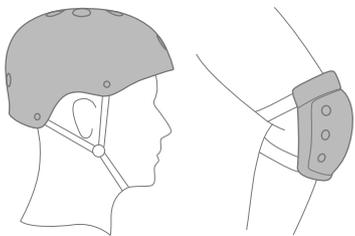
2 开机，此时车身显示面板上蓝牙图标会持续闪烁，表示等待连接

3 点击“查找设备”按钮连接 Mini 连接成功后会听到 Mini “嘀”声提示，此时车身显示面板上的蓝牙图标会常亮

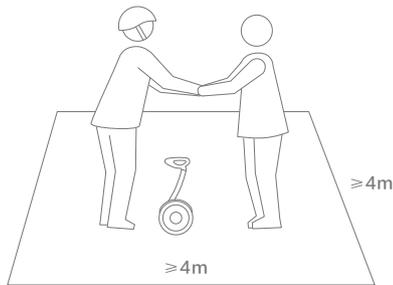
成功连接后，请严格按照 App 中的提示指导进行操作



6 学习驾驶



学习期间有摔倒受伤的风险，因此请全程佩戴头盔和护具，如图所示



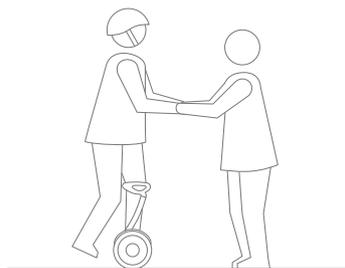
1 初次驾驶，请在开阔场地通过他人辅助上下车，**注意必须从车尾上下车**

激活 Mini 后，App 会提示进入新手教程，跟随引导逐步练习，或者参照下图的学习步骤练习。

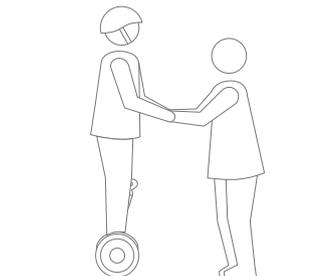
为了您的安全，新手教程完成前，Mini 会强制限速小于 7km/h，并且转向会比较迟钝。完成新手教程后，Mini 还会限速小于 10km/h，直到您的驾驶里程达到 1km 后，可自动解除限速。



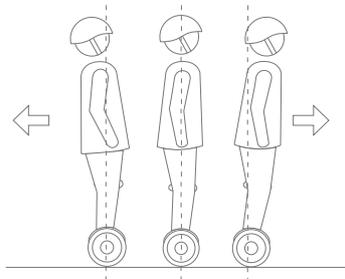
2 单脚踏上踏板，**注意避免小腿或膝盖触碰脚控，导致意外转向**



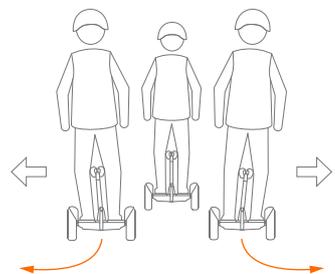
3 站稳，缓慢地把重心移到脚踏板上



4 双脚同时踏上踏板。注意放松身体，站直并平视前方，避免剧烈的前后晃动

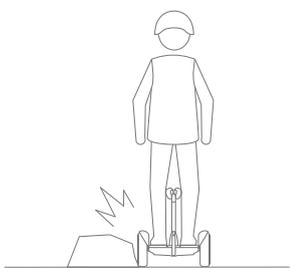


5 缓慢地前后移动身体重心来控制前进后退

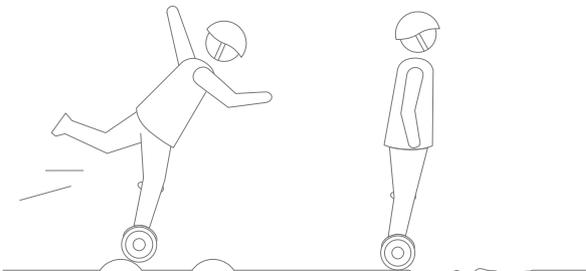


6 转向时左（右）腿轻靠脚控，注意车子两边障碍物，避免碰到轮胎

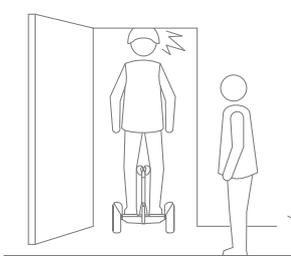
7 安全隐患 注意避免



⚠️ 避免周围障碍物碰到轮胎，否则将导致轮胎飞转和车子失控



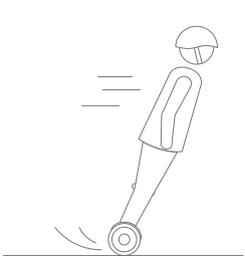
⚠️ 遇到减速带 / 电梯门槛 / 坑洼路面等，请勿零速或高速通过，否则可能导致轮胎打滑或卡死；崎岖路面请保持中低速（3 ~ 10km/h），稍微屈膝能让您更好的适应以上路面



⚠️ 注意避免将头撞到门框 / 电梯等高处障碍物

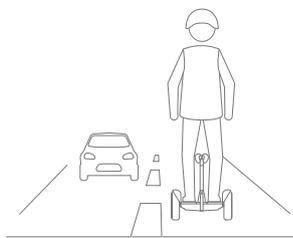


⚠️ 请勿在大于15度的坡道驾驶，Mini 可能因力量不足而翻到

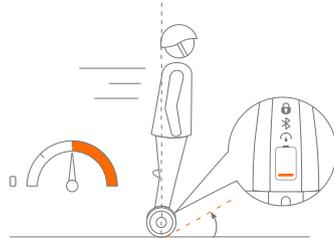


⚠️ 请勿剧烈加速减速

8 危险动作 切勿尝试



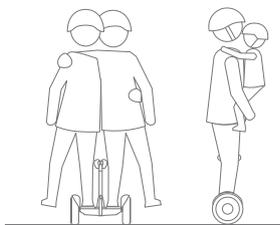
⊗ 禁止骑行 Mini 驶入机动车道和人车混流的住宅小区



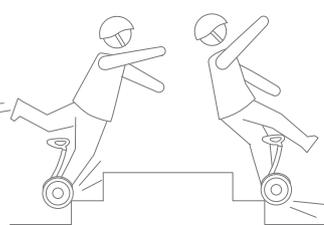
⊗ 超过安全速度或电量低时踏板会逐渐翘起且报警，此时禁止继续强行加速



⊗ 禁止在超过 2cm 的积水中驾驶



⊗ 禁止多人同时驾驶一台 Mini 或者抱儿童驾驶



⊗ 禁止骑行 Mini 上下台阶和自动扶梯

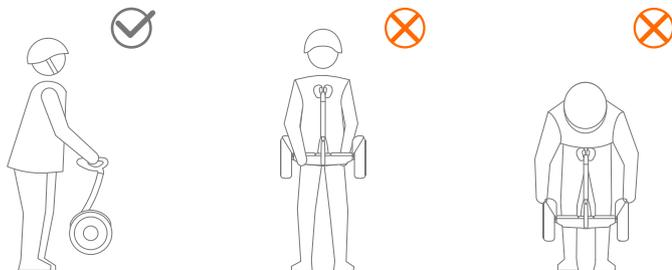


⊗ 禁止急加速
禁止前后钟摆动作

9 安全须知

- Mini 是一种运动娱乐工具并非交通工具，但一旦您驾驶它进入公共区域，它也将具有交通工具属性，因此也存在所有交通工具可能存在的安全风险。严格按照本手册的提示驾驶将在最大程度上保护您和他人安全。
- 同时您需要理解：一旦将 Mini 驶上公共道路或其他公共场合，即使您完全遵照本安全驾驶指南操作，也可能面临因他人或交通工具的违规驾驶 / 不当操作所导致的风险。就像步行或骑自行车也可能受到其他交通工具的伤害一样；与所有车辆一样，驾驶 Mini 速度越快，刹车所需要的距离越长，在一些光滑地面上紧急刹车还可能导致车轮打滑而失去平衡甚至摔倒。因此在驾驶过程中保持警惕、保持适当的速度、与其他人和交通工具保持合理的安全距离是非常重要的。当驶入不熟悉的地形前，请保持警惕并低速行驶。
- 驾驶时请尊重行人的路权。避免惊吓行人，尤其是儿童。从行人后方经过时，提醒行人并在通过时减速。尽可能从行人左侧（对于车辆靠右行驶的国家地区适用）通过。与行人面对面时，保持在右方并降低速度。
- 在中国等目前尚无自平衡电动车相关国家标准和法规的国家和地区驾驶时，请您务必严格遵守本手册对于驾驶者的安全要求。对于违反本手册所提示的使用行为导致的一切财物、人身损失，事故、法律纠纷，及其他一切造成利益冲突的不利事件，小米公司及纳恩博公司将不承担任何直接责任和连带责任。
- **请勿将 Mini 转借给不会操作的人员使用，以免发生伤害。**请务必对朋友的安全负责，把 Mini 交给朋友使用前，请先用 App 将 Mini 设置为新手教学模式对他进行教学，并陪同他观看安全驾驶指南视频，告知他必须佩戴安全护具。辅助他进行驾驶视频的学习，可以用手机扫描脚控杆标签上的安全驾驶视频二维码进行观看。
- 请在每次驾驶前对 Mini 进行基本的检查，如果发现明显的零件松动、电池续航明显降低、轮胎缓慢漏气或者过度磨损、转向发出异响或者转向失灵等异常情况，请立即停止使用，切勿强行驾驶。请使用 App 进行 Mini 故障诊断，并拨打小米服务电话：400-100-5678 以获得专业指导意见或维修保养服务。

10 搬运和助力模式



搬运

搬运 Mini 时如果已经开机，请从脚控位置提起 Mini，Mini 会自动切断电力输出从而保护您的安全；将 Mini 放回地面时它会自动恢复。搬运时不要从挡泥板处提起 Mini，也不要抱起 Mini 的机身。这两种搬运方式会导致 Mini 无法检测到已经被搬起，搬起时轮胎会飞转，从而导致衣物或手指卡在轮胎与挡泥板之间而造成严重受伤。如上示意图



助力模式

开机状态时人未骑行，Mini 会自动进入助力模式，此模式下水平推动 Mini，可帮助您在非骑行状态下轻松推行；遇到台阶请直接提起 Mini，不要推行。如上示意图

11 日常保养和维护

Mini 的清洁和储存

如果 Mini 车体表面出现污渍，使用软布蘸取少量清水擦拭即可；如出现难以清洁的污渍，可使用牙膏涂抹并用牙刷反复刷洗，然后用湿布清洁。车体塑料件如有划伤，均可使用砂纸或其他研磨材料打磨。

提示：勿使用酒精、汽油、煤油或其他有腐蚀性、挥发性的化学溶剂清洗，否则将会严重损坏车体的外观和内部结构。禁止使用压力水枪喷淋冲刷，并确保 Mini 处于关机状态，且已经拔掉充电电缆并扣紧充电口橡胶盖，否则可能触电或由于内部进水导致严重故障。

不使用时，尽量在室内干燥、阴凉处存放 Mini，尽量避免长时间在户外存放。阳光暴晒 / 过热 / 过冷的户外环境都会加速 Mini 外观和轮胎的老化及减少 Mini 及其电池组的使用寿命。

Mini 电池的保养

不要将电池放置在超过 50°C 的高温或低于 -20°C 的低温环境中（例如，**请勿将 Mini 或其电池组放在夏天暴晒下的汽车中**），禁止将电池组投入火中，否则可能导致电池失效、过热，甚至有起火风险。电池的其他维护注意事项请参见位于车身后方的电池组铭牌。

避免电量完全耗尽再充电，尽量随充随用，这样可大大延长电池的使用寿命。另外，在常温下使用，电池组可发挥较高的续航里程和性能；而如果在低于 0°C 的环境下使用，电池续航和性能会下降。典型情况下，在 -20°C 环境下，续航里程可能只有在常温时的一半或更低。而温度上升后，电池的续航里程会恢复，具体请参考 App 中的剩余里程显示。

提示：充满电的 Mini，大约在待机 120~180 天后耗尽其储存的电量；未充满电的 Mini，大约在待机 30~60 天后会耗尽电量。此时如果不及及时充电，很可能导致电池过度放电而损坏。这种损坏是不可恢复的，电池内部有智能芯片记录电池的充放电情况，由于长时间不充电造成的损坏将无法再次充电，且无法享受免费保修。（注意：非专业人员禁止随意拆卸电池组，否则可能因电击或短路导致严重安全事故！）

12 型号参数表

性能指标	项目	N3M240 参数
尺寸	长 × 宽 (mm)	260 × 548
	车身高度 [1] (mm)	595
质量	最大载重 (kg)	85
	空车质量 (kg)	约 12.8
骑行要求	适用年龄 (岁)	16 ~ 50
	适用身高 (cm)	120 ~ 200
整车主要参数	最高车速 (km/h)	约 16
	典型续航 [2] (km)	约 22
	最大爬坡度	约 15°
	新手模式	有,需累计行驶 1km 后才可自动解除,之后可用 App 重新进入新手模式
	适用地形	硬化路面,平坦泥土路面,15 度以下坡道,不高于 1cm 的台阶,不超过 3cm 宽的沟道
	工作温度	-10°C ~ +40°C
	储存温度	-20°C ~ +45°C
电池组参数	防水等级	IP54 (生活防水功能,可在小雨中使用)
	额定电压 (V)	54.8 ---
	最高充电电压 (V)	63 ---
	额定容量 (Wh)	236
电动机参数	智能 BMS	过压 / 欠压 / 短路 / 过热保护,自动休眠 / 唤醒,通过 App 可检测电池状态
	额定功率 (W)	350 × 2
	最大功率 (W)	700 × 2
充电器参数	认证	CCC, CE
	额定功率 (W)	70
	额定输入电压 (V)	100 - 240V ~ 50 - 60Hz
	额定输出电压 (V)	约 63 ---
	额定电流 (A)	约 1.1
	产品认证	CCC,CE,FCC,PSE,UL, SAA
充电时间 (H)	约 4	

[1] 车身高度：从地面到车身最高端的距离。[2] 典型续航指：满电情况下，70kg 载重，环境温度 25°C，以 15km/h 平均时速在平坦路面行驶所测得。
注：数据和参数随不同型号有所区别。如有更改，不另行通知。

13 有害物质声明

部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅 Pb	汞 Cd	镉 Hg	六价铬 Cr ⁶⁺	多溴联苯 PBB	多溴二苯醚 PBDE
外壳	○	○	○	○	○	○
显示中舱	×	×	○	○	○	○
LED	×	○	○	○	○	○
操纵杆	×	○	○	○	○	○
车体	○	○	○	○	○	○
电池组	○	○	○	○	○	○
电机	○	○	○	○	○	○
充电器	×	○	○	○	○	○

○ 表示该有毒有害物质在该部件所有材料中的含量均在 SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求以下

× 表示该有毒有害物质至少在该部件某一均质材料中的含量超出 SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求

14 商标与法律声明

迷你九号™、九号机器人®、Ninebot®、九号平衡车®、纳恩博®是纳恩博（天津）科技有限公司（以下称纳恩博公司或 Ninebot Inc.）的注册商标。纳恩博公司保留对纳恩博®、九号机器人®、九号平衡车®、Ninebot®、“9”字形图标”的一切权利。文中提及的其他商标可能是属于其所有者的注册商标。

纳恩博公司拥有迷你九号™平衡车系列产品所涉及的多项专利。本手册由纳恩博公司制作并拥有版权，任何机构及个人未经纳恩博公司书面许可不得复制、分发本手册的全部或任何部分，不得擅自使用这些专利。

本手册在印刷时已尽可能的包含各项功能介绍和使用说明。但由于产品功能不断完善、设计变更等，仍可能与您购买的产品有不符之处。敬请扫描第四页的 App 二维码，下载用于 Android 或者 iOS 系统的 App 并阅读其中的最新使用手册电子版。Ninebot 除了 Mini 型号之外，还有多个不同功能的系列和型号。本手册中提及的部分功能可能在您的其他 Ninebot 产品上无法实现。由于产品更新，本手册与实际产品在颜色、外观等方面可能有所偏差，请以实际产品为准。

制造商

纳恩博（常州）科技有限公司 地址 / 江苏省常州市常武中路 18-65 号常州科教城智能数字产业园 2 号厂房

纳恩博（天津）科技有限公司 地址 / 天津市武清区汽车产业园天瑞路 11 号

产品执行标准: Q/320412NCZ001-2015:

15 保修政策

保修期限

- 迷你九号平衡车自用户签收之日起 7 天内，发生非人为损坏性能故障，消费者可以选择退货、换货或维修，退货凭有效的购车凭证办理。
- 7 天无理由退货仅适用于小米官网和小米天猫旗舰店销售的商品，人为损坏、随机零配件缺失不在 7 天无理由退货范围内，7 天无理由退货产生的往返物流费用由消费者承担。
- 迷你九号平衡车自签收之日起 15 天内，发生非人为损坏性能故障，消费者可以选择换货或维修，其中赠品等不在换货范围之内。
- 保修期以客户签收日期为起保日期，如遇无法查询签收日期的情况，则依次按照官网订单号、购车发票进行保修。
- 商品主机与各部件保修政策见下表：

保修政策

类型	保修内容	起始时间
主机	车体总成、控制器、轮毂电机、中舱内部电路板 / 显示板、转轴半成品 / 转轴压紧件 / 线性霍尔板、胶碗开关	1 年
电池及充电器	外置充电器、电池总成	6 个月
外观易损件	轮胎、轮毂装饰盖、挡泥板及加强块、中舱外壳 / 按键 / 前中后装饰盖 / 中舱螺丝堵头、前后装饰条、脚控及发泡腿垫、脚踏板及脚垫	3 个月
附件	延长气嘴	15 天

非保修政策

1 产生以下情况的，属于非保修范围，需要付费维修

- 已超过三包有效期限
- 人为原因造成的损坏
- 不可抗力因素造成的损坏
- 未按《使用说明书》的要求使用、保养及调整造成的任何损坏
- 超出正常使用条件，强行使用本产品造成的故障或损伤，如过载、骑行障碍（包括但不限于骑下台阶、跌落等）、进行极限运动等造成的损坏
- 未经小米公司授权的人员私自拆卸或修理
- 恶意损坏保修卡内容、车体信息，包括模糊破坏、自行撕毁、篡改等
- 其他非产品本身设计、制造、质量等问题而导致的故障和损坏
- 车辆总行驶里程超过 2000 公里
- 如将本产品用于商用，则一律不保

2 收费标准与配件价格

请至小米官网进行查询详细信息

3 退换货政策

分类	期限	退换货类型	具体描述	起始日期
退货	7 天	国家法律规定的功能性或商品质量问题	经由小米公司授权服务商检测确认，并出具检测报告确认属于商品质量问题。	自用户收货之日起
换货	15 天	国家法律规定的功能性或商品质量问题	经由小米公司授权服务商检测确认，并出具检测报告确认属于商品质量问题。	自用户收货之日起

备注：

自用户签收之日起 7 天内，发生非人为损坏性能故障，消费者可以选择退货、换货或修理，由小米公司或小米公司指定的服务商提供上门服务，自收到退回商品之日起 7 天内退还消费者商品价款至订单对应支付帐户；

7 天无理由退货仅对小米官网和小米天猫旗舰店销售的商品有效，7 天无理由退货所产生的往返物流费用由消费者承担（购买时支付的物流费不予退还）；

7 天无理由退货不包含以下行为：人为损坏、随机零配件缺失，对于 7 天无理由退货的详细要求以小米官网公示为准。

16 售后服务

在您使用 Mini 的过程中，如有关于驾驶、维护保养、安全等问题咨询，您可以通过小米网提供的各种售后服务通道进行咨询或报修。

小米售后服务网页：<http://fuwu.mi.com>

小米服务电话：400-100-5678

小米智能家庭App使用说明

- a 首先车辆开机。然后扫描图片二维码，下载小米智能家庭app



更多智能产品请登录 mi.com 购买，或在“小米智能家庭”移动客户端中直接购买并使用。

- b 进入我的设备列表，点击右上角的 + 按钮



- c 点击九号平衡车，即可搜索设备，连接车辆

